سال اول — شماره ۱۴۳ — جمعه ۱۲ میزان ۱۳۰۲

اول اصلاح اقتصادی

مرد آزاد

صاحب امتیاز و مدیر مسئول : داور

این روز نامه بدون امضای کتبی برای کسی ارسال نمیشود

محل اداره : طهران خیابان اسلامبول

قیمت تک شماره ۵ شاهی است

قونیه — ۱۳ صفر ۱۳۴۲ (۵) اکتبر ۱۹۲۳ — صفحه ۱

نمره تلفون ۳۹۰

وجه اشتراک : داخله سالیانه ۱۰۰ قران، ششماهه ۵۵ قران، سه ماهه ۳۰ قران — خارجه بعلاوه اجرت پست

یادداشت یومیه

۱۱ میزان

« در بسیاری از مسائل قبل از آنکه کاملا فکر کرده باشم عزم کردم : ارادهٔ من کمتر منتظر فکرم میشود »

بیسمارک

اگر « بیسمارک » بین ارس و عمان بدنیا آمده بود ـ اول بهار و پائیز هرسال چند شاخ حجامت خون ازش میگرفتند ـ دوسه ده بار از شدت لوبه طحالش ورم می کرد ـ تاسن پانزده که وقت عروسیش میرسید از جن و پری ارسش میداداند ـ به حرکت وورزش عادت نمیداشت ـ خلاصه اگر پرنس دو بیسمارک هم مشرقی ومخصوصا مثل جنابعالی و بندهٔ ایرانی خلص بوداین طور لیخته حرف نمیزد .

نه ـ آن وقت ملتفت میشدکه انسان باید صبور باشد ـ عجله نکند ـ متانت بخرج بدهد .

واقعا ـ هیچ ملاحظه کرده ایددست قدرت الهی چقدر صبر در مزاج ما کار کرده !

از دم تا به دم ـ ما یك پارچه صبریم !

به هر چه پیش آمد خوشیم ـ قلندر وار باش چه میسازی ـ اگرهم بالاخره وقتی در سیر ملعیب و عالمی رخ داد ـ آن وقت که دگر بقول فصحا طاقتمان طاق شد ـ پس از چند مرتبه فال گرفتن ومدتها فکر ـ اگر هوامساعد بودـ شبطان کذاشت ـ خدا خواست ونیت اقدام درما بوجودآمد ـ آن وقت تازه بقدری آن نیت را تماشا می کنیم ـ حلاجی می کنیم ـ تشریح می کنیم که اغلب صورت عمل پیدا نکرده هیچ میشود واز میان میرود !

***

ما اینطور نیستیم ؟

عقل مشرقی همین رقم ها حکم نمی کند ؟

عقلای ما غیر از این عقیده دارند ؟

نه ـ ما اینطوریم !

چینی ها ـ عقلای اسیائی نژاد چین ـ ان فلك زده ها هم همینطورند !

پرنس « کنك » چینی به سفیرفرانسه که ترکیب راه اهن را برای او شرح می داد

گفت :

« به ـ درست فهمیدم چه می گوئید . شما در اروپا برای مسافرت راه اهن دارید ـ در چین هم مسافرت میشود منتها با دلیجان های چینی . البته بان تندی نمی رویم ولی ما عجله هم نداریم » !

نه ـ برای چه عجول باید بود ؟

***

به این دستگاه زندگانی پر فلاکت ما نگاه کنید ـ می بینید چه حکایتی است ؟

همه پریشان ـ همه مستاصل ـ کار کم ـ حاصل کار کمتر انجام بی چیز ـ املاك مقروض ـ دولت گدا ـ ملت گرسنه .

همین شکل است یا مبالغه میکنم ؟

اگر واقعا راست است پس ما منتظر چه نشسته ایم ؟

صبر و تحمل ما برای چیست ؟

انتظار داریم که خود بخود این اوضاع اصلاح بشود ؟

معجزه ئی بیاید و ما را از این کثافت بیرون بکشد ؟

زمین پلاتکه و کوه طلا برای ما پس بیندازد ؟

به چشم امید ما این قماش حوادث است ؟

نه ؟

پس چرا هیچکس حرکت نمی کند؟

ـ پس برای چه صبح تا شام ما همه به « اگر » و « اما » می گذرد ؟

در تمام این خرابه مملکت ده نفر با همت نیست ؟

***

بقرسید از روزی که دوستان عزیز جنوب و شمال ما دست مودت بطرف هم دراز کنند !

آن روز قشون ما محدود میشود ـ جز بمیل و رضای دوستان خارجی امتیاز دادن مقدور ما نخواهد شد ـ پس اجازه لندن و مسکو قرض نخواهند داد .

سیاسیون ما منتظر یك همچو روزی نشسته اند یا مشغول طرح نقشه ئی هستند که ما نمی دانیم ؟

ـ باری ـ خدا صبر را از ما بگیرد که این همه عقل و احتیاط و فکر باعث فنای ما است .

داور

سیاست درخارجه

اوضاع المان

اطلاعاتی که از المان می رسدرضایت بخش نیست . یاس و نومیدی این ملت ساعی و صرفه جو را دارد از پا در میاورد . تاریخ نشان میدهد که همیشه عسرت زندگانی بهترین مسبب و موجب اغتشاش و انقلاب است .

امروز برای یکنفر المانی زندگانی در المان غیر ممکن شده است . تمام طبقات مردم از اوضاع ناراضی اند .

المانی امروز نه فقط در فلاکت و ذلت اسرار حیات می کند بلکه مجبور است بفکر قروض کمر شکن المان باشد . دراین صورت زمینه برای خشم و غضب حاضر و مهیا است .

کسی که مایوس و عاجز شده منطق سرش نمیشود ـ می کشد ـ غارت میکند ـ آتش میزند ! دلش خنك شود ! المان امروز در این حال است چنان که مثلا اقدامات خارق العاده از قبیل قصد تصرف بعضی قلعه جات که با تهور زیادی از طرف عده ای بعمل امده است .

غیر از عجز و نومیدی ـ مجاورت با روسیه هم یکی از عوامل انقلاب واغتشاش است .

بدیهی است که چنین نهضتی ـ اگر واقع شود و صورت گیرد ـ ممکن نیست بدون جنك داخلی امکان پذیر شود زیرا در یك طرف کار گران اند و در طرف دیگر دهاقین که در آلمان همه صاحب ملك اند و بحران اقتصادی اخیر بیشتر موجب تمول آنها شده است .

طبقهٔ دهقان های آلمان در حقیقت یك بورژوازی کوچکی است که اعتقاد به اصول و عادات خود دارد و باین آسانیها از آن دست بر نمی دارد . این طبقه با (بورژوا) ها همدست خواهند شد .

باین ترکیب متأسفانه باید انتظارداشت که جنك داخلی در آلمان شروع شود .

شاید هم دراین ساعت که مامشغول نوشتن هستیم جنك داخلی در جریان باشد !

ممالك دیگر بچه نظر این وقایع را خواهند دید ؟

ما تصور می کنیم که حتی المقدور به حکومت فعلی آلمان کمك خواهندکرد .

احتمال هم دارد کنفرانسی در کابینه فرانسه واقع شود تا سیاستی که نسبت به آلمان اتخاذ کرده قدری ملایم تر شود .

هوا پیما

ـ ۱ ـ

غرض از انتشار این سلسله مقالات بیان کیفیت هوا پیما نیست . گر چه اغلب اهالی ایران هنوز هوا پیما ندیده اند و وقتی طیاره ای باین مملکت وارد میشود چیز نو ظهوری بنظر میاید ـ ولی از ده سال قبل باین طرف باندازهٔ ای این مسئله عمومیت پیدا کرده که ما خجلت می کشیم تازه داخل تشریح آن بشویم . مقصود ما چیز دیگری است .

بوسیله طیاره هائی که امروز انها بایران آمده ـ انسان متمدن قادر به تسخیر جو شده است .

بواسطه احتراق بخار بنزین درجعبه کوچکی ـ فشار قابل توجهی بوجود می اید . این فشار بوسیله توبی های مخصوصی مبدل به حرکت دورانی میشود . از این حرکت پره بزرگی دور خود میچرخد ـ هوا را می شکافد و مقاومتی که هوا در مقابل دوران پره پرواز میدهد با سرعت سیری که طیاره قبل از پرواز در روی زمین دارد جمع شد . موجب بلند شدن هوا پیما می شود .

این نوع هوا پیما از بیست سال قبل باین طرف معمول شده و اروپائیان ترقیات غیر المعقول در تکمیل ان نموده اند . معذالك این اسباب از طیور و پرندگان پست تر است .

چرا ؟

برای اینکه پرنده اجتماع به هیچ قوه ای غیر از عضلات خود ندارد وحال انکه هوا پیما محتاج به بنزین است .

از طرف دیگر هر کس نمی تواند هوا پیما داشته باشد . ممکن است انسان یك دو چرخه یا یك اتوموبیل برای شخص خود دارا باشد ولی تا بحال امکان پذیر نشده که هرفردی دارای هوا پیما باشد . گذشته ازهمه اینها هوا پیما را فقط عده معدود و معینی می توانند بحرکت بیندازند و راه ببرند . تا انسان اهل فن نباشد ممکن نیست بتواند از عهده هوا پیمائی بر آید .

بالاخره یك نکته مهم این است که هنوز بطیاره اطمینان نمی توان داشت . چه قدر درجراید خوانده اید که اشخاص متعدد با هوا پیما یك سره نیست و معدوم شده اند ؟ عده ای بواسطه پرت شدن ـ عده ای دیگر بواسطه آتش گرفتن طیاره ـ عده زیادتری در حین پائین آمدن تلف شده اند .

خلاصه این است که امروز بطیاره ها نمی توان اعتماد داشت . البته با هوا پیما ممکن است منتهای سرعت را در سیر حاصل کرد . اکنون طیاره های خوب میتوانند ساعتی پنجاه الی شصت فرسخ مسافت طی کنند . اگر شما یك ساعت بظهر در تهران سوار آتروپلان صحیحی بشوید ظهر نهار را در رشت صرف خواهید کرد . ولی می توان بشما اطمینان داد که صحیح و سالم بمقصد برسید ؟

خیر !

علت این مسئله می دانید چیست ؟

سببش این است که تا ۱۹۱۴ یعنی اول جنك بین المللی در مسئله هوا پیمائی اروپائی ها آنقدر موفقیت پیدانکرده بودند . فقط در موقع جنك جدا مشغول تکمیل ان شدند . چیزی که از همه بیشتر مورد توجه بود سرعت سیر بود .

آلمانها سی داشتند بوسیله طیاره های موسوم به (کفاس) پاریس و لندن را بمباره کنند . بنا بر این میبایستی سرعت ان باندازه ای باشد که طیاره بتواند بدون احتیاج به فرود امدن و بنزین بر داشتن از ساحل بلژیك مثلا خود را بالای لندن برساند و بمبهای خود را بیندازد ـ باندازه ای تند حرکت کند که توپ های (ضد طیاره) های انگلیسی بانها اصابت نکند ـ بالاخره قوه و مجال برای مراجعت هم داشته باشد .

در این صورت تمام هم خود را صرف تزیید سرعت سیر کردند و در ۱۹۱۶ سرعت (کفاس) هایه چهل و پنجفرسخ درساعت رسید .

باری ـ نواقصی که ذکر کردیم در طیاره ها موجود است . علما و کاشفین بزرك از ختم جنك باین طرف سعی کرده اند این نواقص را بر طرف کنند . در ضمن در نظر هم گرفته اند تدبیری اتخاذ کنند که هر کس بتواند دارای طیارهٔ کوچکی متعلق به شخص خود بشود . در این سلسله مقالات منظور ما این است که مجاهدت های کاشفین و علما رابطور ساده . شرح دهیم و نتایجی که به ان رسیده اند برای شما مختصرا بیان کنیم .

صدیق اعلم

دکتر سعید خان مالك ـ لقمان الملك

همه روزه از چهار ساعت قبل از ظهر تا نیم ساعت قبل از ظهر در مطب خود واقع در خیابان سپه (خیابان میدان مشق) مرضا را پذیرائی ومعالجه می نماید . برای بعد از ظهر ها قبلا با تلفون وقت معین میشود .

نمره اعلان ۲۵۰ — ۱ ـ ۳

اخبار شهری

تذکره عبور

روز گذشته کمیسیونی بحضورنماینده وزارت داخله دروزارت امور خارجه تشکیل راجع بتذکره ایلات سر حدی واشخاص کذایی العبور مشغول مذاکره بودند

صدور تمامیات

ازطرف وزارت امورخارجه بکمیسیون محل که موقتا در ارتق برای تقسیم اب تشکیل شده است دستور داده شد .

اقداماتی که تا کنون موقتا برای رفع عسرت اهالی بعمل امده است صحیح ولی خاتمه مذاکرات و قرار قطعی بعهدهٔ کمیسیون اعزامی است که عیاقریب بسرحد خواهند امد

حسن انتخاب

اقای اعتماد همایون که یکی ازمستخدمین قدیمی وزارت خارجه هستند اخیرا بسمت کار پردازی کربلای معلی انتخاب شده‌اند

•••

ما این حسن انتخاب را تبریک گفته موفقیت ایشان را خواستاریم

شکایت کمپانی تلفون

از قرار اطلاعی که توسط کمپانی تلفون بوزارت فوائد عامه رسیده است یکدستگاه سیم تلفون که سابقا مامورین دولت انگلیس در پندر عباس دائر نموده بکمپانی حاضر شده که امتیاز تلفون را خریداری نماید و کلیه اشیاء را به دومزار وششصد و سی روپیه تقویم نموده مامورین نظامی انگلیس میگویند سه هزاروپانصد روپیه قیمت ان است هنوز حاضر برای تسلیم و اشیاء اداره تلفن نشده اند بنا علیهذااداره کمپانی تقاضا نموده‌که بوسیله وزارت امور خارجه خامه باین امر داده شود

درخواست لتیجه

از وزارت داخله بحکومت بروجرد و لرستان نوشته شد که نتیجه انتخاب نماینده لرستان را هم به زود تر بوزارت داخله اطلاع دهند

معاونت حکومت

احتشام دیوان رئیس دفتر حکومتی کاشان ازطرف وزارت داخله بسمت معاونت حکومت ورئیسات دفتر طباطبائیان بر قرار مقام تصمیم قوی تلگرافا بمشارالیه ابلاغ گردید که بسمل ماموریت خود حرکت نماید

نیر ها را مبیخ کوب نمایند

از طرف وزارت داخله باداره چراغ برق و اداره تلفون امر شد که چون چوب های تلگراف و چراغ برق آلت و وسیله دزد ها است لذا باید بفوریت تمام نیر ها را مبیخ کوب نمایند

اخبار داخله

وزارت داخله

جمع اتفاق ملل

از قرار اطلاعی که بوزارت امور خارجه رسیده است دوره اجلاسیه جمع اتفاق ملل دوروز دوم اکتبر خاتمه یافته و دستوراتی که از طرف وزارت خارجه به نمایندگان ایران داده شده است بموقع اجرا گذارده شده امید موفقیت و اخذ نتایج حسنه از جلسات گذشته جمع اتفاق ملل برای مملکت ایران حاصل است

مبعوثین سر حدی

از قرار راپرتی که آقای مستشار الدوله رئیس مبعوثین سرحدی داده اند مجددا با نمایندگان روس مبعوثین خودشان رانتگیل داده شروع به عملیات نموده اند

تخفیف مرض

بموجب راپرتی که به مجلس حفظ الصحه رسیده است مرض وبا در محره تخفیف یافته و از عیادان یکی مرتفع شده است

در بین الدوربن نیز تخفیف کلی حاصل نموده در ماسور که اخیرا این مرض بروز نموده بود خفیفا باقی است

تقاضای ارسال لعرفه

حکومت همدان تلگرافا از وزارت داخله تقاضا نموده است که علاوه بر سی هزار ورقه تعرفه بهمدان ارسال دارند

و علاوه بر پانصد تومان وجهی که سابقا برای مخارج انتخابات همدان پرداخته شده است پانصد تومان دیگر هم برای مخارج حواله صادر نمایند

انتخاب کیلان شروع شد

حکومت گیلان بوزارت داخله اطلاع میدهد که انجمن نظار مرکزی با رضایت عموم طبقات انتخاب گردیده در عشر اول صفر شروع باقدام نمودند اعضاء انجمن بقراری است که ذیلا معرفی میشوند — آقا سید محمد کلی مجتهد — حاجی میرزامحمود مجتهد — انتظام العلماء — آقای سیوبه — رفعت السادات مدار الممالک — آقا سید محمود شیراز

در بهبهان هم شروع کردند

حکومت بهبهان بوزارت داخله راپرت میدهد که روز یکشنبه ۷ میزان انجمن نظارت در تحت ریاست حاجی آقا حسین آقا مجتهد طباطبائی تشکیل گردیده شروع بتوزیع تعرفه نمودند عما قریب نتیجه به عرض خواهد رسید

تعقیب اشرار

از قرار راپرتی که حکومت مزداب بوزارت داخله داده است عده از اشرار در چهار برجک اجتماع نموده سلب امنیت از اهالی کرده اند چند نفره سوقت نیز تا کنون عده مامور انتظامی برای دستگیری و تعقیب آنها اعزام گردید

زد و خورد با اشرار

از قرار راپرتی که حکومت بجنورد بوزارت داخله داده است غلامرضا خان مزد معروف خیال داشته است که با اتباع خود به ایل قراکعه رفته و در آنجا پناهنده شود لذا حکومت یک عده سوار بتعقیب مشار الیه اعزام نموده در قانو چشمه باهاً تصادف نموده اند جنگ بین آنها شروع دو نفر از اشرار مقتول و چند نفر مجروح گردیده است یازده راس مادیان و دو قبضه تفنگ از اشرار بدست مامورین نظامی افتاده و بالاخره اشرار فراراً بطرف جنگل رفته اند

رسیدگی بشکایت

از طلبکاران بوزارت داخله اطلاع می دهند که شکایات متعددی از خواستار راجع باختلافاتی که بین علماء انجا تولید شده است بکابکان واصل لذا آقای انتظام الدوله روزجمعه (که امروز باشد) بطرف خواستار برای رفع اختلافات خواهند رفت

پیشنهاد جدید

رئیس مالیه بروجرد بوزارت مالیه اطلاع داده است که مازاد عایدات توافل را صرف روشنائی و تنظیف شهر با اطلاع حکومت نموده لذا بنده لازم دیست در صورتی که وزارت داخله تصویب نمایند این ترتیب همیشه مجری و معمول شود پیشنهاد فوق از وزارت مالیه بوزارت داخله ارسال گردید

استعمال السنه وطنی

از قرار اطلاعی که از شیراز رسیده والی ایالت فارس قانون استعمال السنه وطنی را بعموم اعضاء و اجزاء ادارات کشوری فارس که از دولت موظف می باشند ابلاغ نموده و از اول میزان بموقع اجری گذارده شده است

کمیسیون ارزاق در قم

از قرار اطلاعی که از قم رسیده است مدیرالملک و میرزا اسحق خان مفتش ارزاق که چند روز قبل بطرف عراق و کمره حرکت کرده بودند مراجعت نموده اند و از حکومت تقاضا نموده اند برای اصلاح و انتظام ارزاق و جلوگیری خانه قم از وجوه مالکین وزارعین و سایر طبقات دعوت نموده ، تشکیل کمیسیون دهند حکومت تقاضای معتمار الیه را پذیرفته اقدام در تشکیل کمیسیون نموده اند فعلا نان گندم یکمن هفت عباسی و نان جو یکمن چهار عباسی فروش می رسد

توزیع تعرفه

از قرار اطلاعی که از خمین رسیده است دیروز اخذ اراء جزء تو خانه یافته و حکومت به حوزه شهکوه رفته که شروع بدادن تعرفه و اخذ اراء نماید

سیصد و هفتاد و شش تعرفه

ازبجنورد راپرت می دهند که دیروز آقایان نظار از توزیع تعرفه فراغت حاصل نموده در مدت سه هفته سیصد وهفتاد و شش ورقه تعرفه توزیع شده است از فردا شروع باخذ اراء خواهد نمود

ظلم رعایای محمود اباد

تلفون از قزوین بطهران :

استان مقدس حضرت اشرف اقای رئیس الوزراء کتبه حضرت اشرف آقای وزیر جنگ دام اقباله — حکومت جلیله قزوین به دسیسه بعضی از اهل شهر اب چندین ساله ما را بزور برده و محصول سیفی هر چه داشتیم سوخت و موقع تخم کاری است تمام اطراف تخم کاری کرده اند جز این که ما بیچارگان برای اینکه با اروپا ما غرض بخرج بدهند باید ما زیر دست و پا پایمال بشویم ما رعایای بیچاره چه تقصیری کرده‌ایم داد ما بیچارگان جان نثاران برسید حکومت میخواهد ما از گرسنگی بمیریم :

امروز (تماشای مجانی) مسابقه شنادو استخر جمشیدیه را فراموش نکنید

مازیار سایه ندا هستیم چرا باید بما زور بگویند استدعای رفع ظلم داریم .

جعفر علی اصغر محمدحسن عبدالله — محمدکاظم صمدالله علی صفرعلی عبدالحسین کاظم ابوالحسن غلامرضا کاظم الحسینی

•••

مالوجه اولیای محترم امور را بیفساد حریصه وتجبران محمود ابا مطوف داشته و تعجب داریم که جرائز مجازی قانونی این قبیل قضایا رأسل ندیگند که کار بدادوفریاد برسد .

تلگراف از کرمان

مقام منیع ریاست وزراء عظام کتبه حضرت اشرف وزیر جنگ ۲ کتبه سرد ازاد شعاب از مدنی باین طرف مکررشرح پدبختی خودمان و اقدامات معدودی راباسم فرقه پیرش رسانده که از هیچ قسم فتنه و فساد فرو گذار نمی کنند و بنام توده ملت هر روز لقمه ساز حق دامنه فساد ان ها باهم سرایت ایالت و رئیس قشونی برای جلو گیری دسایس هم تشریف برده بشت سر انها ده یازده نفر بنام ملت کمربان پلتگراف خانه رفته وبخواهند انقلاب فراهم سازند مجبورا عده از نمایندگان اصناف و کار کریه تلگراف خانه امده و ملتحصن هستیم استدعاداریم حضانة موجبات استخلاص ملت مظلوم را ازدست این جلد فرحوشی مفرض منفعت پرست فراهم فرموده اوامر موکده در جلوگیری از فساد صادر فرمایند قطب السادات حسین الحسینی آقا محمد عندلیب الذاکرین فتح الله عبدالوهاب آقاعلی اصغر مشیر صنایع اقاجواد سیف السادات آقا کاظم حاجی محمد اقامحمد صادق محمد آقا عبدالحسین علی حسین غلام حسین آقا سیف الله احمد عبدالله علی اصغر غلام حسین حسین اکبر حسینی حسین خان غلام رضاعلی کرم حسن شریف محمدحسین سید حسین جعفر حسین مصطفی حسینی سید یحیی حاجی اسمعیل عباس شریف غلام حسین محمد حسین اسدالله رضا حسینی محمد ابراهیم علی اقاعلی محمد تقی محمد اسدالله غلام رضا علی اکبر ماشاء الله باقر حسینی غلام حسین شریف

اخبار خارجه

بی سیم مسکو

صادرات غله

مسکو ۲۸ — از قرار احصائیه مقدماتی صادرات غله بممالک خارجه تا ماه سپتامبر بارقام ذیل رسیده است

صادرات بالمان ۲۶۳۱۲۸۳۸ پود

• بلغارستان ۶۳۸۸۸۹۶ •
• بهلند ۲۷۰۸۹۲۲ •
• فرانسه ۱۰۰۹۲۴۵ •

قوه انقلابیه هندو پطرو کراد هشت ملیون پود در ماه ارق کرده است

استخراج نفت در باکویه

مسکو ۲۸ — در مدت پنج ماه اخیر نود وچهار ملیون پود نفط در باکویه استخراج شده و این رقم بیست در صد بیش از میزانی است که در سنه ماضیه در همین مدت استخراج شده بود در مدت سه ماه قاتیبیان نه هزار ساختن کار چاه کنی انجام داده شده است

نرخ مبادلات

مسکو ۲۷ — اسکناسهای بانک دولتی ۳۹۰۰ پوند انگلیس ۳۶۷۵ دولار ۷۸۰ مسکو ۲۸ — اسکناس های بانک دولتی ۴۰۰۰ پوند انگلیس ۳۶۵۵ دولار ۸۰۰

در ممالک خارجه

کودتای فاشیستی درباواری

برلن ۲۶ — در مملکت باواری حکومت دیکتاتوری بر قرار گردید برطبق تصمیم حکومت باواری کاپ رئیس الوزرای سابق باواری بسمت وزرای کبیر مملکت تعیین گردیده است

کاپ ازقابینت های معتدل وازشرکت کنندگان مهم لژ طلبه شد انقلابی سنه ۱۹۲۰ وحالیه در حزب را او برخت پرنس بلوآر داخل میباشد

اعلان حکومت نظامی —

در باواری

انکاره ۲۶ — پس از وصول خبر کودتای باواری برلن حکومت امپراطوری آلمان جلسه فوق العاده منعقد نموده وتصمیم گرفته شد که حکومت جدید باواری را نشناسند

برلن ۲۷ — اوضاع مبهوتخن صورت مبهمی بخود گرفته مجامع عمومی قدغن و بعد قوای ساحلوی افزوده شده است عملیات خود سرانه حکومت باواری تشویش و اضطرابی در محافل سیاسی تولید نموده حکومت در اخبار رسمی سعی دارد حدود واقعی قضایای باواری را پرده پوشی کند

پیشرفت شورشیان در بلغار

وینه ۲۶ — شهر فردیناندوف و ورکوویتس پس از جنگهای شدید بتصرف شورشیان در آمد و شورشیان پس از تصرف بلاد مزبوره بطرف سوفیه حرکت کرده اند قشون دولت عقب می نشینند — سفارت بلغار مقیم وینه موفقیت مهم شورشیان راتصدیق نموده است .

مظالم فاشیستها در ایطالیا

روم ۲۷ — دولت ایطالیا حکمی صادر نموده است که بموجب آن تمام جمعیت هائیکه بپول کارگران اداره میشود و مقصود آنها ابراز مساعدت مادی ومعنوی بکارگران است تحت کنترول اولیای امور سیاسی محلی درمیاید

اعلان حکومت نظامی و دیکتاتوری در آلمان

برلن ۲۰ — ابرت رئیس جمهور

اعلانی راجع باستقرار حکومت نظامی در تمام آلمان و تسلیم کلیه قوای مجریه بدست کمسار وزیر مدافعه صادر نموده است .

برلن ۲۸ — کمسار وزیر مدافعه قوه مجریه را در ولایات به هفت نفر فرمانده قشونی تفویض نموده و کمیسر های کشوری معین کرده است زوربنك بسمت کمیسر کشوری پروس تعیین شده

قوه مجریه در برلن به ژنرال فون گرون وراستر رئیس پلیس که کمیسر کشوری شده است تسلیم گردیده

مطبوعات خارجه

از جرایید انگلیس

مخاطرات معابر

تعداد دوچرخه در فرانسه

انسان چون در پاریس میخواهد از یك طرف کوچه بطرف دیگر پرود قاچارو فاکتریر است کنار جاده در نقطه توقف کند که محاذی پلیس باشد که در وسط خیابان ایستاده و منتظر و متوجه دست راست او باشد تاچوب قانون سفید رنك خود رابلند کند الوقت میتواند خود را داخل خیابان انداخته بها عجله و شتاب هرچه تمامتر بجزیره امن و امان که نزدیك پلیس است پناهنده شود ودر آنجا تامدتی اتومبیل های خرکش کنان — اتومبیل های پران — و غیر ذالك را مشاهده نماید تا آنکه آن قسمت دیگر معبر را بوسیله همان دست و چوب قانون پلیس خالی دیگر وباز عجله و دوان دوان خود را بکنار دیگر پیاده رو خیابان بیندازد و بمجرد ورود چوق برای اینکه سلامت جسته است دو دست بلندوبها و مناجات پرمیدارد ناگهان یك دو چرخه بالهایت جسارت کوئی از آسمان رسیده و اورا سخت پرزمین میزند .

— واقعا تعداد دو چرخه در فرانسه عجیب المقول میباشد زیرا در سنه ۱۹۲۱ در سر تا سر فرانسه بالغ بر ۴٫۸۰۰٫۰۰۰ دو چرخه وجود داشته و اینك با وجودیکه مالیات سالیانه از سه فرانك به پنج فرانك بالغ گشته تعداد دو چرخه ها تقریبا ۵٫۴۰۰٫۰۰۰ رسیده است . علت عمده آن نیز این است که فرانسویان فوق العاده مایل بدو چرخه سواری هستند وآزخانه بادارات و مغازه های خویش بر آن مرکب سوار شده و بهمین جهت هم در این فن سوی سبقت از سایر ملل ربوده اند .

اقتباس از مارلینك پست اوت ۱۹۲۳

اطلاعات متفرقه

کلیه فارغ التحصیلان شش ساله متوسطه هذه السنة تنگوزئیل ۱۳۰۲ دارالفنون بترتیب حروف امتحانیه اشخاص ذیل می باشند

۱ — محمود اقای صادقی ۱۷٫۹۷
۲ — نصرت الله خان امیری ۱۵٫۷۱
۳ — میرزا محمد مهدی آقا ۱۵٫۶۹
۴ — فصیح خان فصیحی ۱۴٫۸۴
۵ — احمد خان مظلوم ۱۴٫۶۱
۶ — حسین اقا تقوی ۱۴٫۱۳
۷ — سید مرتضی اخوی ۱۴٫۳
۸ — میرزا عباس حقیقت ۱۳٫۶۶
۹ — حسین اقای معینی ۱۳٫۲۶
۱۰ — محمد علی خان خزانه ۱۲٫۳۵
۱۱ — عبدالحمید خان حکیم ۱۲٫۳۴
۱۲ — سید مهدی خان پزشکان ۱۲٫۱۶
۱۳ — علی اکبر خان شریف کاشانی ۱۱٫۹
۱۴ — محمد علی خان رسالی ۱۱٫۲۲
۱۵ — ابو القاسم خازنی ۱۰٫۸۳

از دار طباعی که در جلسه دوم امتحانات دوره کامل متوسطه حاضر بودند چهار نفر ذیل موفق به اخذ تصدیق نامه شش ساله متوسطه گردیده اند

۱ — حسین آقای معینی ولد معین الحکماء
۲ — عبد الحمید خان حکیم ولد معظم الملك
۳ — علی اکبرخان شریف ولد دکتر حسین خان
۴ — ابو القاسم خان منیری ولد حاجی میرزا مهدی

سکه کارگران بزرگ

بسیار عالی و راحت و کافی برای چندین اتومبیل در چهارراه خیابان دولت — بالای چهار راه سید علی — بقیمت مناسب اجاره داده میشود

برای مذاکره رجوع شود به خانه جلب کارگر

نمره اعلان ۲۳۸ — ۳ — ۱۰

مجلس تعزیه داری

از طرف اتحادیه کارگران پزاز خانه مجلس تعزیه داری خامس آل عبا علیه الاف التحیة والثناء از شب چهار شنبه ۲۱ شهر جاری در مسجد پزازها منعقد است از عموم آقایان دعوت مینماید که برای استماع ذکر مصیبت در مجلس مزبور تشریف فرما شده روح حضرت خلقی مرثیت را از خود خوشنود و امتنان کارگران را فراهم فرمایند

نمره اعلان ۲۴۸

یکدست کاه اپارتمان تازه ساز

بسیار عالی دارای پنج اطاق بعلاوه حمام و آشپز خانه و اطاق نوکر واقعه در خیابان منوچهری روبروی خانه آقای مشیرالدوله باجاره داده میشود طالبین بهمان محل رجوع فرمایند —

نمره اعلان ۲۵۱ — ۱ — ۵

اطلاع

بواسطه اختلالی که در امور داخلی اداره پیدا شده روز لامه شهاب فردا منتشر نخواهد شد و بقارئین محترم خود وعده می دهیم که از روز چهار شنبه روزنامه ما هفته سه شماره صبحها منتشر خواهد شد

دفتر روز نامه شهاب

اعلان

چون وزارت معارف در نظر دارد هرچه زود تر مدرسه عالی حقوق را افتتاح نماید لهذا دفتر مدرسه مزبوره تاتاریخ ۲۵ برج میزان برای پذیرفتن داو طلبان و ثبت اسامی آنها باز خواهد بود

شرایط قبول بمدرسه از این قرار است

فارغ التحصیل های شش کلاس متوسطه دارالفنون و دارالمعلمین و دبیرستان های مدرسه سپاسی بدون امتحان پذیرفته می شوند

اشخاص دیگر نیز بالامتحان ورودیه قبول خواهند شد

مواد امتحانات ورودیه نیز از این قرار است

ادبیات فارسی و عربی و تاریخ و جغرافیای ایران و جغرافیای عمومی و زبان فرانسه در حدود پروگرام شش ساله متوسطه و ریاضیات مطابق سال چهارم متوسطه

دفتر مدرسه حقوق عجالة در وزارت جلیله عدلیه کابینه مستشاری است آقایان برای ثبت اسامی خود بانجا رجوع نمایند تا بعد عمل مدرسه اخطار شود

وزارت معارف و اوقاف و صنایع مستظرفه

نمره اعلان ۲۴۹ — ۱ — ۴

لوازم التحریر (ارزان) ولوازم نقاشی

و غیره

برای اینکه ما می خواهیم اجناس مغازه خود را فروخته و اجناس جدیدبرای سال نو ۱۳۴۲ خریداری اسائیم اجناس موجودی را خیلی ارزان میفروشیم دکان دار ها شاگرد های مدارس اداره جاتی که از اجناس موجودی ما بخواهند از خرید خود خوشحال خواهند بود اجناس موجودی از قرار ذیل است

مداد های واسی اعلی انواع مختلف انواع مداد های چوبی کبه ورشو مداد های قندکی اعلی مال سابق لاکهای همه جور کارتن های نفر دار با دوسیه های منظم جعبه پرکار های از هشت قران الی ۴ تومان جعبه رنك از دو قران الی دو تومان ماشین های سر تراشی مرکب چین خط کش های ورشو تامین های ورشو و جدلی و قرقره دار مداد های نقاشی ۶ رنك ۱۲ رنك و مداد های بی چوب نقاشی کاغذ وپاکت های گلدار قشنك کاغذ پاکت های بانك و قوطی و دور مشکی و غیره ماشین های سریاکت مختلف قلم های برنجی وطلی چوب قلم فرانسه تقریبا هفتاد رقم دواتهای بلور ورشو جوهر های همه رنك و جوهر استامپ و جوهر قلم خود نویس قلمهای خود نویس اعلی وسط جای سیکار های آلمانی کبریا و انفاه و رنك های تی تائین های نفر داروسادة جای قلمهای وطنی جوهر های فرانکی خطر وکلاب قصر کاشان

تجارت خانه کتابی ناصریه

نمره اعلان ۲۴۷

سنك اسرار

از عملیات آرسن لوپن

تالیف : موریس لبلان

ترجمه : محمدعلی — کلشائیان

فصل چهارم

روبرو

شش هفته ازین مقدمه گذشت . یك شب من مرخصی پنوکرم داده بودم و اوهم رفته بود آن شب ۱۴ زوبه عید بزرك بود هوا فوق العاده گرم و طوفانی بطوری که من ابدا میل گردش کردن دوبیرون را نداشتم پنجره های اطاق من باز بود و چراغ روشن و من در روی صندلی نشسته چون کاری نداشتم مشغول خواندن روز نامه ها بودم . واضح است خبر مهمی که نظر مرا جلب کرد همان خبر راجع بآرسن لوپن بود از آنروزی که بیچاره پوترله بخنجر پدرو مجروح شده ونزدیك بقتل بود تا امروز تمام اخبار از قلعه آمیرونتی است پشت سرهم که مردم در باره آن اظهار رای و عقیده مینمودند زیرا شرلوك هلمس و کاپی مار سپر انداخته بودند و از روی نظریات محصل جوان یکی دو سه حدس میشد تصور کرد

زیرا حقیقة پلیسکی اقرار کرد که اصول عمده اکتشاف این واقعه بدست پوترله شده بود کشف محل اهالی آرسن لوپن از پیشرفت های مهمی بود علاوه بر آنکه دکستر دلاتر باتمام لجاجتی که در سکوت داشت بالاخره اقرار کرد که آن شب که اورا برای بستن زخمی بردند درزیر زمین مرطوبی وارد شده که همکارانش اورا باسم آرسن لوپن می خواندند و چوآکه در همین زیر زمین نعش الپن قودوریکس راجسته بودند که مطابق تحقیقات همان آرسن لوپن بوده دیگر اشکالی باقی نمی ماند از طرف دیگر از روی بازو بلند نعش انزلی که در کنار رودخانه جسته بودند طائفه بچارمادموازل ریمند هم بخوبی معلوم بود باین ترتیب بنظر می امد که کار تمام شده و واقعه کشف شده باشد ولی اکثر این خیال برای مردم صحیح بود برای پوترله برعکس تصور میشد که حالا اول کار است و هزاران اشکال برای حل مسئله در پیش است

هیچ کس نمی توانست که بگوید کجای این واقعه تا تمام مانده ولی بحرف پوترله یك نوع اسرار قرهم و پر همی در اطراف قضیه در اظهرها مجسم میشد از اینرو باید تصور کرد که چقدر علاقه مندان بحل این قضیه از خبر مجروح شدن پوترله و بخطر افتادن جان او در خصه بودند و تا چه اندازه خوشحال شدند وقتی که شنیدند طبیب شهر دیپ که کنت پوترله را باو سپرده بود کاملا از سلامتی او اطمینان داده است

مردم بیش از خود او اظهار علاقه میکردند و هر کس باب و تاب تمام شرح سر پرستی های کنت و دخترش را که پر سر رختخواب او می کردند می دادند

تا بالاخره پوترله از خطر مرگ نجات یافت حالا دیگر موقعی بود که مردم از کلمه معمی که جانوری دشمن جمال ذکر ان را به پوترله نداده بود بفهمند و الجمه را که تا کنون نه مسیو فبول نه عمکمه و نه هیچکس بان پی نبرده اند ملتفت شوند

زیرا از ازادی دبر خاتمه پوترله از بستر بیماری بخوبی ملتفت میشدند که مسیو هار لیکن و امریکائی که هنوز او را در حبس نگاه داشته بودند و شاید در سرقت تابلوها از همکار های مهم آرسن لوپن بودند و چکاره بوده است ؟

همین طور می فهمیدند که مسیو بد رو بود از جنایتی که بر پوترله بیچاره وارد کرد پکحا فرار کرده و چه شده است ؟ کاپی مار و شرلوك هلمس دورقیب چطور دست آرسن لوپن را که ربوده و پنکجا برده اند زیر بدداز ظهر شرلوك هلمس درشکه‌ای گرفته وبدست استکاه راه آهن می آمده ولی آن سوارشده دو نفر اطراف درشکه را گرفته و درمقابل چشم ده نفر که آنرا دیده اند دست و پای او را بسته درشکه با سرعت از نظر محو شده ! بعد چه اتفاق رخ کرده ؟ هیچ ! ابدا کسی از آنها سراغی هم ندارد !

همین طور شایعاز برکت گیری هوش این جوان عجول بقوانند مهمی کاغذی راك یافته بود و بدرد همکار آرسن لوپن بان خیلی اهمیت می داد کشف کنند یعنی مسئله سنك اسرار (اکوئی کروز) را که خیلی از متفکرین مانند ادیب یونان قدیم بروی ان خم شده وشب و روز فکر می کردند کشف نماید که ایالجمنی است مخفی یا اسم قصه ایست

کفش و پوتین های تازه وارد خوش فرم و ارزان و محکم را فقط در خیابان لاله زار از مغازه پارسی می توانید بخرید — نمره اعلان ۲۴۵ — ۲-۳

اعلان

مطب دکتر حبیب رادپور لوزیست که سابقاً در خیابان علاء الدوله خانهای آقای صدیق حضرت بود به خیابان چراغ برق انتقال یافته و تمام اسبابها و ماشین های برون کشی و گوش وحلق وبینی وسینه وسایر امراض دیگر از قبیل سنطیس وغیره همه روزه باستثنای روز های جمعه از ساعت ۴ بعد از ظهر تا ظهر پذیرائی مینمایند برای سایر اوقات روز باید قبلاً وقت بخواهند

آدرس خیابان چراغ برق خانهای آقای اجلال السلطنه تلفون از مرکز کل نمره ۸۰۹

نمره اعلان ۲۴۱ — ۲ - ۵

تغییر منزل

مطب و منزل این جانب از محله بازار به خیابان سپه چهار راه حسن آباد انتقال یافته است

دکتر حکیم السلطنه اعتماد

نمره اعلان ۲۳۹ — ۴ - ۵

اعلان

بتازگی مغازه اتحادیه تلفون های پنج مقناطیسی چهار مقناطیسی و سه مقناطیسی دیواری بسیار اعلا و تلفون های روی میزی با چراغ برق های جیبی متعلق بکارخانه های المان و قوه هائیکه ۲۴ ساعت متوالی روشنائی دارد وچراغهای دو چرخه دینات و واستیلینی وارد کرده وبقیمت مناسبی بفروش میرساند بشتابید برای خریداری

نمره اعلان ۲۲۶ — ۸ - ۱۰

علاقه مندان بوطن ترویج امتعه وطنی

مغازه اسبا جنب سر درب شمس العماره همه رقم البسه از قبیل پیراهن و لوازم تابستانی و زمستانی و کت های مردانه و زنانه و بچه گانه بنمی و لفسی و ابریشمی بفرم جدید اروپائی حوله های کوچك و بزرگ که تماما در خود مغازه بافته میشود تهیه نموده و بقیمت مناسب بفروش میرساند اقایان عزم وخواتین عزمهای که وجدانا مایل بترویج امتعه وطنی هستند بشتابند و استفاده فرمایند

نمره اعلان ۲۲۲ — ۱۰ - ۱۰

اوماتین Ovomaltine

بهترین غذاها و نافع ترین دواها است

پرهر فردی لازم و واجب است که برای حیات و زندگانی بدن خود راقوی داشته خصوصاً اشخاصیکه دارای استعداد مزاج کسبی و ارثی برای اخذ هر گونه امراض حاده و مزمنه میباشند - اشخاص آنمیك (کم خونی) - مخدرات پس از وضع حمل - زنان شیرده - اطفال ضعیف وغیره وغیره . . .

لازم است که عموم در صدد برآمده بوسیله دوای مجربی بدن را قوی داشته و گلبولهای قرمز خون که لشکر بدن محسوب می شوند بوسیله آن دوا اضافه شده تا بدن در مقابل میکروبهای خارجی که عبارت از دشمن بدن است مقاومت نموده مصون بماند از اینرو باصدای رسا بشارت میدهد

اومالتین دارای ترکیبات طبیعی است سه دسته بزرگ مواد غذائی که برای حیات انسانی لازم است در بر دارد - انقسمین را بواسطه آثار مشعشع خود فربه مینماید حوالینی که پس از وضع حمل دچار بی خونی و پریده رنك میگردند بواسطه استعمال اومالتین خون بدن آنها زیاد گشته سرخ رو گونه ها گلی رنك صورت بشاش وفربه میشوند - اومالتین شیر زنان شیرده را زیاد میگرداند ودرشیر ایرانی بخشیده که اطفال را قوی مینماید بخصوص موقع رشد ونمو اطفال استعمال او مالتین استخوان آنها را محکم میگرداند - برای اشخاص محصل مخصوصاً آنها ئیکه بمطالعه کتب و انشاء مقالات مشغولند و زحمات مخی وروحی آنها زیاد است استعمال اومالتین بسیار لازم است تا مواد فسفوری که دماغ بمصرف میرساند بدل ما یتحلل نموده و قوه حافظه را نگاه داری نماید - برای اثبات این مدعا واثرات معجز نمای این دوا از اشخاصیکه اومالتین را استعمال نموده تحقیق تا اثرات آن مکشوف گردد - حال نظر به نتایج نیکوئی که این دوا در تمام اروپا ظاهر ساخته و قبلا هم در ایران محل توجه بوده دوا خانه پاستور وارد نموده و بهم وطنان خود مژده میدهد که برای حفظ قوای دماغی روحی بدن و مصون بودن از بعضی امراض استعمال اومالتین بسیار لازم و مفید خواهد بود

محل فروش - دوا خانه پاستور خیابان چراغ برق - طهران

اقایانی که از شهر ها مایل تمایلدکی باشند برای فروش اومالتین خود رابدواخانه معرفی نموده تا قرار داد مخصوصی داده شود

نمره اعلان ۱۹۴ — ۳۳ - ۱۰۰

هیپوفوسفول نالین

فرم های مختلف هیپوفوسفول نالین ما تمام شده بود و همواره بمشتریان عظام خود وعده ورود آن را میدادیم اینك مژده میدهیم که این دوای حیات بخش وارد و روحی تازه بمنتظرین آن خواهد بخشید کسانی که این دوا را در سیل اعضای مختلفه بدن استعمال نموده میدانند که در قلیل مدتی اشتهای از دست رفته بر گشته و نتایجی زیاد حاصل آنها میشود اشخاصیکه باختلال نمو رشد عظام مکرر فتارند یا ضعف اعصاب بانها مستولی شده یامبتلا بفقر الدم هستند هر چه زود تر برای ابتیاع استعمال هیپوفوسفول نالین بیایند از خرید خود بسیار خوش حال خواهند شد

گرانوله هیپوفوسفول - آمپول هیپوفوسفول - الکسیر هیپوفوسفول - موجود است نماینده کارخانه نالین و فروشنده عمده دوا خانه نور خیابان ناصریه طهران

نمره اعلان ۲۲۹ — ۳ - ۵

کونوکوکتیل موتور Genococcyl Motour

مؤثرترین واکسن های ضد سوزاك (آنتی گونوکوکتیك پولی والان) است در تمام دواخانه های مهم بفروش میرسد

نمره اعلان ۱۹۱ — ۱۷ - ۲۰

شرکت مطبعه ملی

اعلان

نمره ۷۵۴۱

وزارت معارف همیشه در نظر داشته است بوسیله متخصصین ماهر اصول تعلیم و تربیت را در مدارس معمول و مجری سازد .

بهمین جهت اقای صدیق اعلم دیپلمه دار المعلمین ورسای و فارغ التحصیل علوم دارالفنون پاریس که کتابی در اصول تدریس حساب و حل مسائل فکری تدوین نموده اند وزارت معارف نهایت قدر دانی را اظهار داشته و بعموم آموزگاران توصیه مینماید که از مندرجات مفیده آن استفاده نمایند .

قسمت دویم کتاب که حاوی یك صد مسئله حل شده با دلیل میباشد برای داوطلبان تصدیقنامه ابتدائی دولتی نیز بسیار سودمند و در حاضر کردن آنان برای امتحانات رسمی کمك بزرگی است . وزارت معارف معمول داشتن آنرا در مدارس تصویب و تاکید می نماید

وزارت معارف و اوقاف و صنایع مستظرفه

نمره اعلان ۲۴۶ — ۲ - ۵

کمپانی بیمه

الیانس آسورانس کمپانی لیمیتد

سرمایه بیش از ۲۵ ملیون لیره مطابق با دویست و پنجاه کرور تومان رئیس کل: روچیلد معروف

باکمال احترام خاطر عموم را مستحضر مینمایم که جدیدا در طهران شعبهٔ تاسیس نموده و هر گونه معاملات بیمه مستقیما در طهران مینمائیم برای هر گونه اطلاعات بوکیل مختار ما دکتر (رودی تی) در سرای امیر رجوع فرمائید

بمراجعات از ولایات فوری جواب داده خواهد شد

این نظر داشته باشید

که هر آدم عاقلی باید در نظر داشته باشد که انچه در صد سال اتفاق نمیافتد ممکن است در یك دقیقه اتفاق بیفتد . اگر مبلغ مختصری بپردازید می توانید راحت بخوابید و در صورت حریق کلیه خسارات خود را در یافت نمائید اگر خانه دارید از حریق بیمه کنید - انبار دارید بیمه کنید - مستغلات دارید بیمه نمائید وجه سالیانه که می پردازید در مقابل آسودگی خاطر و جبران خسارات ممکنه هیچ است

در دنیا هیچ مالک - هیچ کاسب - هیچ تاجری هیچ اعیانی نیست که خانه و مستغلات و مال التجاره خود را بیمه ننماید تا بحال ایرانی نمی توانست بیمه کند چون کمپانی بیمه معتبری در ایران وجود نداشت حالا که این کمپانی با سرمایه دویست و پنجاه کرور در ایران وجود پیدا کرده کوشش کنید ثروت خود را هر چه زود تر از حریق تامین نمائید -

در عمر خود چند دفعه اشخاص بد بختی را مشاهده نموده اید که در نتیجه حریق خانه خراب شده اند اگر نمی خواهید مثل انها شوید دارائی خود را بیمه نمائید - اینجاست که ثابت خواهد شد که عقل و کی جاهل است

آدرس : دکتر (ویکتور رودی تی) وکیل مختار کمپانی بیمه (الیانس اسورانس کمپانی) سرای امیر

نمره اعلان ۲۱۸ — ۹ - ۱۵

بورس

بورس - طهران	خرید	فروش
لندن مکتوبی	۴۵-۴۵	۴۵-۹۵
« تلگرافی	۵۰ - ۴	۴۶ -
پاریس	۵۷	۶۱ -
سویس		۱۸۵ -
نیویورك	۹-۹۵	۱۰-۲۰
روپیه هیمائی	۳۸-	۳۱۲ -

بورس - پاریس	
لندن	۷-۴۰۹
نیویورك	۱۶-۱۲۶۵۰
آلمان	۰-۶۰
بلژیك	۸۴-۷۰
اسپانی	۲۲۴-۲۵
ایطالیا	۷۴-۹۰
سویس	۲۹۰-۷۵

دندانهاتان را بی عیب و سفید و براق نگاهدارید با استعمال دانطلان عالیترین خمیر دندان فرانسه